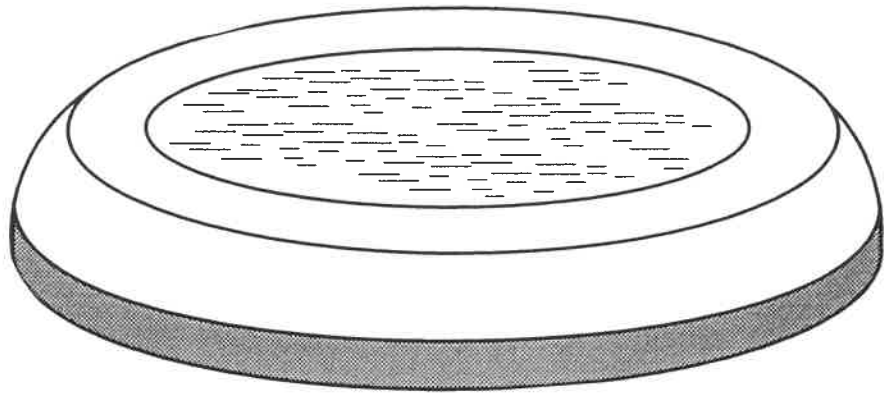




Zwembad OVLINÉ

Gebruiksaanwijzing (Bij te houden)



Nr. zwembad :
(Te vervolledigen : zie garantiekaart)

Nr. gebruiksaanwijzing : 18901

SEVYLOR INTERNATIONAL
(Usine) - Rue du Colonel Bouvet
BP 1
F-68530 BUHL
FRANCE

P.B.L. s.a.
Avenue de Cantecroy 2
B-1420 BRAINE L'ALLEUD
BELGIQUE
☎ (0032) (0) 2.386.03.40

ZODIAC- KERN GmbH
Johannesberger Straße 40
D-8752 MOËMBRIS
ALLEMAGNE
☎ (0049) 60.29.702 0

EUROPOOL ITALIA S.R.L.
Via Campagnola, 6
Circonvallazione Sud
46043 Castiglione delle Stiviere (MN)
☎ (0039) 376 631425

BARACUDA ESPAÑA
C/Girona 10-2°
08400 GRANOLLERS
BARCELONA
☎ (0093) 879 47 52

ZODIAC Piscines : 2 rue Maurice MALLET - 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX FRANCE - S.A. AU CAPITAL DE 24 000 000 F
RCS NANTERRE B 324 348 077 6 - APE 252 G - SIRET 324 348 077 00029 - CCP STRASBOURG 559 - 10 G

SERVICE CONSOMMATEUR ZODIAC Piscines (France) : ☎ Tél. (0033) 03.89.62.14.31

Wij danken u voor het vertrouwen en voor het kiezen van een zwembad Winky. Wij wensen u veel zwemgenot.

ALGEMEENHEDEN

Gelieve al onze instructies aandachtig te lezen vooraleer het zwembad op te bouwen.

Het esthetisch aspect en de stevigheid zijn afhankelijk van de zorg besteed tijdens de installatie. Uw zwembad bestaat uit meerdere onderdelen. Vooraleer met de opbouw te beginnen, gelieve alle onderdelen na te kijken. Gelieve deze ook te herkennen volgens de nomenclatuur (zie laatste bladzijde).

Elementen waaruit het zwembad bestaat : zie laatste bladzijde.

Ter herinnering : 1000 L Water = 1 m³ = 1 ton



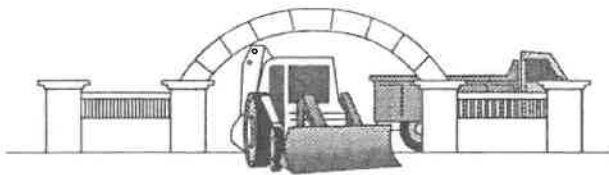
Opgelet : uw zwembad bevat duizenden liters water. Een slecht voorbereide grond en een slecht opgebouwd zwembad kunnen ernstige schade veroorzaken.

Aarzel niet om contact op te nemen voor alle bijkomende inlichtingen met onze erkende verdelers.

DE PLAATS VAN HET ZWEMBAD

7 belangrijke aanbevelingen voor uw plezier en uw veiligheid.

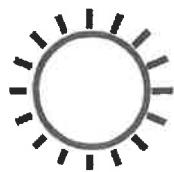
1. TOEGANG EN UITGRAVEN VAN DE AARDE (half-ingegraven zwembad) :



Een eerste criterium waar rekening mee moet gehouden worden is de toegang van de tractor en de vrachtwagen. Het is noodzakelijk genoeg ruimte te hebben om te graven en te werken.

Voor half-ingegraven zwembaden is het volume uitgegraven aarde meer dan 30% van zijn beginvolume. Het is belangrijk plaats te voorzien voor deze aarde. Een deel van deze grond zal dienen om het zwembad terug in te graven.

De overschot zal door de vrachtwagen opgehaald worden.



2. ZON :

Men kiest bij voorkeur een plaats waar het zwembad zon heeft's morgens. De ochtendzon kan het zwembad sneller opwarmen dan de namiddagzon.



3. BOMEN :

Bomen zijn niet systematisch een nadeel. Let wel op de schaduw die de boom geeft en op zekere ongemakken die de bomen kunnen veroorzaken.

De aanwezigheid van een linde of een berk is te vermijden. Deze bomen geven tijdens het ganse jaar pollen of bloemen of bladeren af. Bomen kunnen wel nuttig zijn als windscherm, indien ze behoren tot de winterharde boomsoorten.

4. INTIMITEIT :



Uw zwembad moet deel uitmaken van uw huis. Het is een bijkomende plaats, met alle voordelen vandien. Gelieve het zwembad te plaatsen in een intiem hoekje van uw tuin, beschermd van indiscrete blikken.

5. WINDEN :

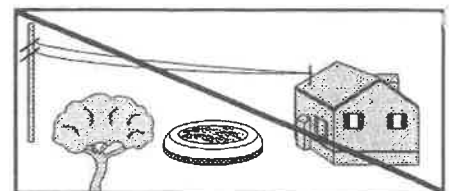
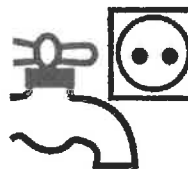


Plaats het zwembad beschermd tegen hevige winden. Een zwembad, blootgesteld aan hevige winden, verliest enorm veel warmte door verdamping. Wanneer de dekantels teveel te lijden hebben van hevige windvlagen, dan kunnen deze voortijdig stukgaan.



Opgelet : indien U een skimmer wenst te installeren (zie skimmer-installatie - skimmer bij hevige winden pagina 6).

6. NABIJHEID VAN WATER EN ELECTRICITEIT :



Deek aan de aanvoer van water en electriciteit voor het filtratiesysteem. Vergeet ook niet dat het zwembad af en toe moet leeggemaakt worden.



Opgelet : het is aanbevolen om een stopcontact te gebruiken uitgerust met een differentieële stroomonderbreker. Laat nakijken door een specialist terzake.

7. GROND :

De grond waarop het zwembad rust moet stevig, stabiel, vlak en horizontaal zijn teneinde het zwembad niet te beschadigen. Verwijder ook alle scherpe voorwerpen.

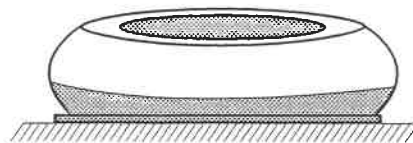
Al onze zwembaden moeten op een stevige en stabiele grond geplaatst worden. Er zijn twee opbouwtypes mogelijk : een bovengronds zwembad en een half-ingegraven zwembad.

De grond waarop het zwembad rust moet stevig, vlak en horizontaal zijn (geen gaten noch bulten). Zoniet zal het zwembad zijn vorm, zijn afmetingen en zijn mooi uitzicht verliezen. De ondergrond van het zwembad moet altijd geplaatst worden op een onvergankelijk grondtapijt (nooit het zwembad direct op de aarde plaatsen !!!).

BOVENGRONDSE OPBOUW

- a** Indien de grond uit cement bestaat, voor installatie, bespreek met uw architect de toegelaten last per m² constructie (10 cm hoogte van water = 100 kg/m²).

Na dit nagekeken te hebben, mag U het zwembad plaatsen eens de grond proper en op gelijke hoogte ligt. Het is afgeraden om het zwembad direct op het cement te plaatsen. Leg een tapijt op de grond in onvergankelijk vilt (schema 1).



Schema 1

Plaats steeds een grondtapijt in onvergankelijk vilt (1 enkele laag is voldoende, in optie te verkrijgen). Plaats hieronder nooit Plastieken lagen. Bij gebruik bestaat het risico dat het geheel zou gaan schuiven (schema 1).

- b** Indien er geen cement op de grond ligt, zijn de volgende voorzichtigheden geboden :

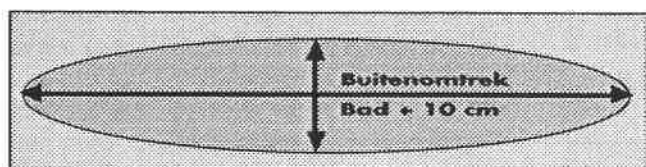


Nooit een zwembad plaatsen op de volgende gronden :

1. Gronden pas behandeld met chemische produkten / beton;
2. Grint / Gras / Asfalt / Boomschors / Zeezand;
3. Grond onlangs behandeld met pek / plastieken film (PE of PVC).

Indien de grond ongelijk ligt, dient het hoogste deel altijd weggenomen te worden. Deze aarde mag niet bij het laagste deel gevoegd worden (schema 2). Bijgevoegde aarde kan door de druk van het water problemen veroorzaken die het zwembad kunnen vervormen en beschadigen.

1) Omlijn de oppervlakte van de grond die U gaat waarmaken. Deze oppervlakte is gelijk aan de buitenomtrek van het bad (lengte en breedte) + 10 cm (schema 3). Vooraleer U begint, lees blad OVL 6 "plaats van de skimmer".



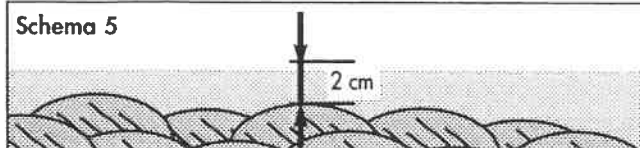
Afmetingen bad : zie laatste blad.

Schema 3

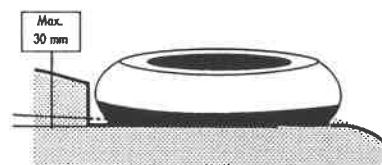
3) Het is zeer belangrijk dat de grond stabiel is. Al wat kan snijden moet weggehaald worden, evenals grassen en keien. De grond die zich onder het zwembad bevindt, zal zich door het gewicht van het water opeenhopen en stenen of wortels zouden de ondergrond van het zwembad kunnen beschadigen.

Om eventuele ongelijkheden van de grond te corrigeren, gelieve een laag rivierzand van ongeveer 2 cm te gooien. Daarna kan U het grondtapijt installeren (schema 5).

Schema 5



Nooit bijvoegen



Schema 2

Maximaal 30 mm hoogteverschil op de diameter van het zwembad

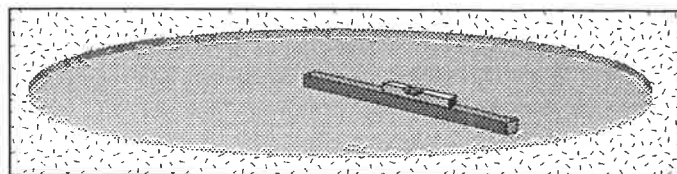
2) Verwijder alle beplantingen zodat deze niet kunnen teruggroeien (onkruid, wortels enz...). Het zwembad dient volledig op de grond te steunen, teneinde het rotten van grassen tegen te gaan (schema 4).



Schema 4

4) Het is zeer belangrijk dat de grond waarop het zwembad rust, zich op gelijke hoogte bevindt, teneinde het stuwven van het water uniform te verdelen langs de randen van het zwembad (schema's 2 en 6).

Schema 6



Plaats een grondtapijt in onvergankelijk vilt (1 enkele laag is voldoende), dit is in optie te verkrijgen. Plaats hieronder nooit verschillende plastieken lagen. Bij gebruik bestaat het risico dat het geheel zou gaan glijden.

HALB-INGEGRAVEN OPBOUW


Elk ingegraven zwembad wordt aanzien als een vastgoed, dus onderhevig aan grondbelastingen. Alle zwembaden zijn onderhevig aan deze woningbelasting behalve de afbouwbare ven (buiten aarde, soepel en opblaasbaar). De zwembaden, waarvoor het niet nodig is te graven (behalve metselwerk) zijn niet belastbaar. Het artikel 14 van de Algemene Code van de Belastingen vermeldt dat het plaatsen van een zwembad binnen een termijn van 90 dagen na afwerking moet aangegeven worden. Vooralere U een zwembad plaatst, gelieve eerst unuchtigen te nemen bij de gemeente.

 Vooralere met de opgravingen te beginnen, gelieve de omtrek aan te duiden. U neemt de buitenomtrek van het zwembad + 30 cm.

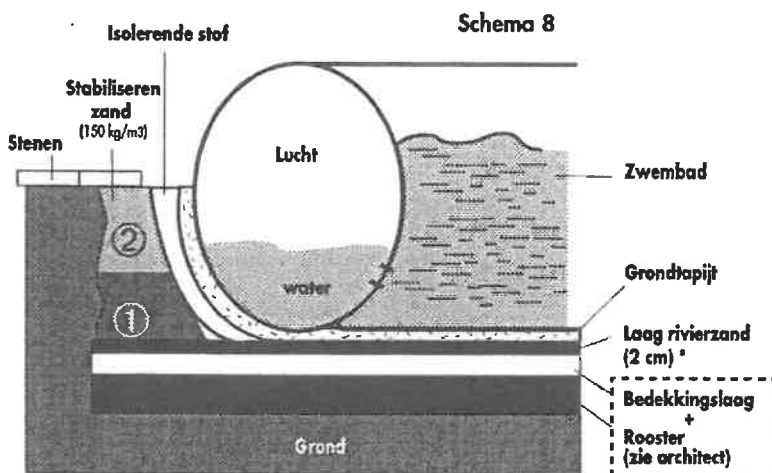
- a** Duid de omtrek aan.
- b** Graaf de gewenste diepte opgelet de diepte van de sponning mag niet hoger zijn dan deze vermeld bij H.

H = hoogte van het zwembad en gevuld, gedeeld door 2 + 10 cm (schema 7 en tabel 1).

- c** Wat betreft de bodem, na de opgraving, gelieve dit na te laten kijken door een kenner (architect...).
- De aard van de grond kan een speciale bedekking nodig hebben, teneinde de grond perfect te stabiliseren (let op ondergrondse waterlagen. Laat indien nodig de grond ontwateren). Indien de grond geen speciale voorbereidingen vraagt, gelieve dan de grond voor te bereiden zoals aangeduid pagina OVL 3, b, punter 2 en 3.

 Plaats steeds een grondtapijt in onvergankelijk vilt. Dit is in optie te verkrijgen. Plaats hieronder nooit verschillende lagen plastic bij gebruik bestaat het risico dat het geheel zou gaan schuiven.

- d** Plaats het zwembad (zie hoofdstuk "installatie").



* De laag rivierzand is niet nodig indien er een rooster en een bedekkingslaag ligt.

- e** Het terug aanvullen van de grond rond het zwembad, mag slechts gedaan worden nadat het zwembad gevuld is met water en nadat het filtersysteem geïnstalleerd is. Zorg ervoor dat de loodgieterij alleen met buizen van PVC gedaan wordt, voor een druk van ongeveer 16 bars.

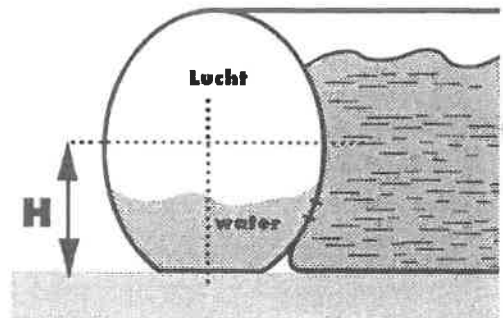
Vraag raad aan uw loodgieter wat betreft de water dichtheid en de conformiteit van uw installatie. Een kofferij dient geïnstalleerd te worden rond elk element (sluis, ledigingsstop) vooralere het zwembad tenug aangevuld wordt met mager beton (denk aan de vries-temperaturen). Denk ook aan de algemene onderhoudswerken.

Model	H = Maximale sponning
Ovline 1000	0,4 m maximum
Ovline 2000	0,5 m maximum
Ovline 3000 - 4000	0,7 m maximum

Tabel 1

 Al deze afmetingen zijn ter indicatie gegeven. Deze kunnen variëren in functie van de fabricatietolerantie.

Schema 7



Giet het beton tangentieel in de kom (niet loodrecht) niet ophopen. Het is belangrijk dat het mengsel niet erg vochtig is. Gelieve voor het aanvullen stap per stap te werk te gaan, 30 cm, per 30 cm ① - ②, zodat het beton zich kan stabiliseren (schema 8).

Het is noodzakelijk een isolerende stof te gebruiken, teneinde het zwembad te beschermen tegen het beton (goede isolerende stof van warmte; deze moet verenigbaar zijn met het PVC zeil, vraag raad aan een specialist van isoleermaterialen).

Deze isolerende stof moet soepel zijn en bekwaam om aan zekere vervormingen van het zwembad het hoofd te bieden (vervormingen te wijten aan de druk van het water en aan het gebruik). Plaats altijd een grondtapijt tussen het bad en de isolerende stof.

Algemene regels : het zwembad mag nooit in contact zijn met een materie die het zou kunnen beschadigen (wrijving...). De stenen mogen nooit in contact zijn met het zwembad.



Schema 9

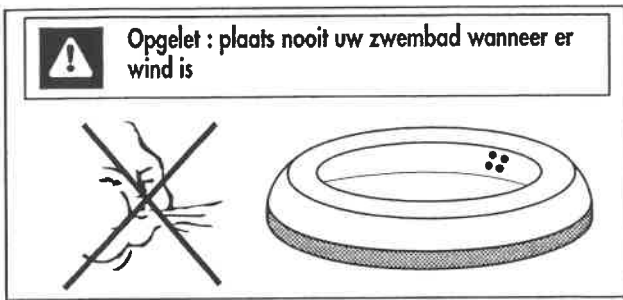
Mager beton = voor de opvulling 150 kg cement voor fijn, lichtjes vochtig fijn zand.



PLAATSING VAN HET ZWEMBAD

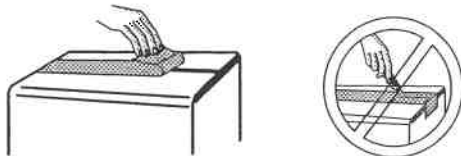
1) MERKEN EN VOORBEREIDEN VAN DE GROND :

Zie "Algemene opbouwregels".

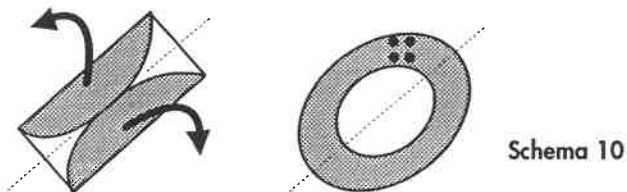


2) OPBOUW VAN HET ZWEMBAD

- a** Haal het zwembad uit zijn verpakking. Vraag hulp indien dit te zwaar is. Laat het zwembad nooit achter op een al dan niet voorbereide grond. Gebruik geen cutter om de verpakking te openen.



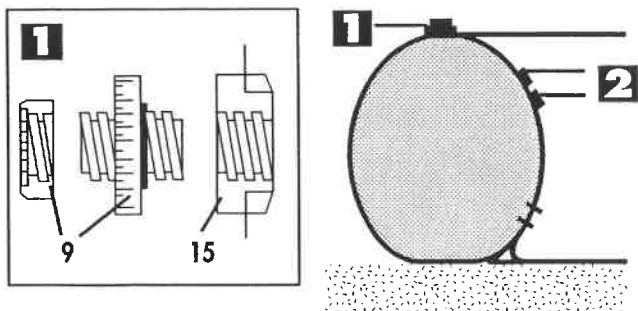
- b** Plaats het zwembad in het midden van de voorbereide oppervlakte, ontrol eerst naar rechts, dan naar links (schema 10).



Schema 10

Orienteer de plaats voorbehouden aan de skimmer tegenover dominerende winden (zie schema 20).

- c** Vijs alle stoppen vast (het ledigen en het vullen nadat U er de bescherming afgehaald hebt). Hou deze bescherming bij zodat U deze er weer op kunt plaatsen indien U het zwembad terug opplooit (schema 11).



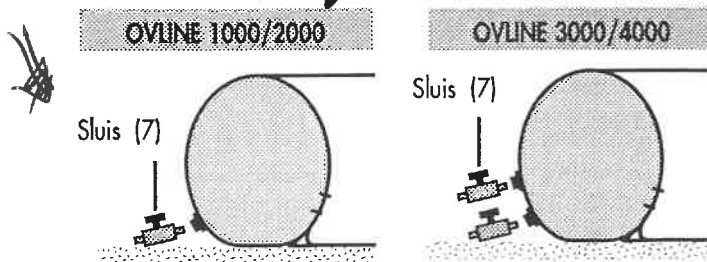
Vulstop voor pomp - 9

Schema 11

Monteer op de hechtingslijver van de skimmer **2**, de aanhechtingen en de vijzen (4-5) (schema 21).

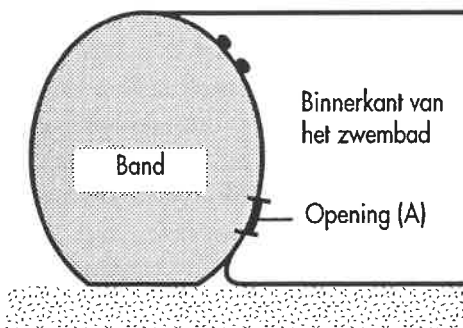
OVL 5

- d** Bevestig de sluis (-sluizen) (geleverd met zwembad) na de beschermings-stop er ofgehaald te hebben (stop bij te houden) en zorg ervoor dat alles waterdicht is dankzij een witte teflonband. De teflonband moet opgerold worden in de richting van de vijschroeven (ongeveer 15 toeren). Breng de sluis (-sluizen) in zijn sluitstand (schema 12).



Schema 12

- e** Plaats de afsluiters : in de band van de OVLIN bevinden zeck openingen (A) waardoor het water vrij kan circuleren in het bad en in de band. Deze openingen zij verdeeld langs de kleine zijde, tegenover de sluisen. Het zwembad volledig ontploord is, stop dan de openingen dicht met afsluitschijfjes in stof, geleverd met het zwembad (schema 13).



Schema 13

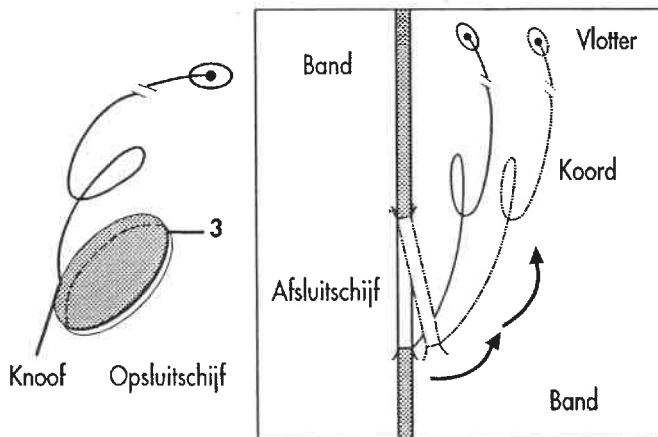
Modelle	Aantal openingen (A)
OVLIN 1000	2
OVLIN 2000	4
OVLIN 3000 - 4000	8

Tabel 2

Zorg ervoor dat de afsluiters zo geplaatst worden dat de vasthechting van de koorden aan de opsluiters naar beneden gericht is zodat ze gemakkelijk kunnen uitgetrokken worden. Kijk ook de stevigheid van de knopen na.

Schema 14

Schema 15



OPPOMPEN MET LUCHT

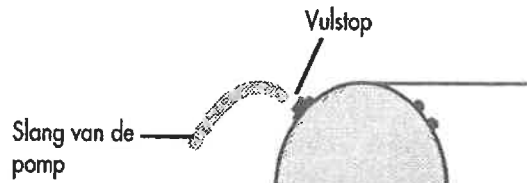


Opgelet : plaats nooit uw zwembad als er wind is.

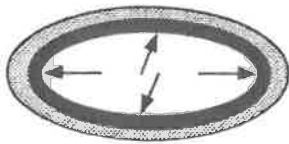
- a** Schroef de vulstop los.
- b** Plaats onmiddellijk de slang op het anti-retour klepje (schema 16).
- c** Pomp totdat het zwembad vorm neemt (schema 16).
Nota : een zwembad opgepompt met lucht neemt andere vormen en dimensies (hoogte, breedte) aan dan een zwembad gevuld met water.
- d** Zorg ervoor dat de bodem van het zwembad zoveel mogelijk gestrekt is (altijd blootsvoets) en verwijder zoveel mogelijk alle plooiën, te beginnen van het centrum van het zwembad naar de band toe (schema 17 - 18 en 19).



Opgelet : gebruik nooit een compressor.



Schema 16



Schema 17



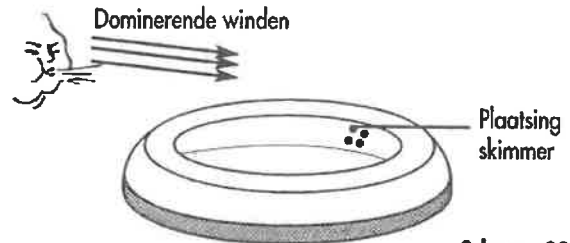
Schema 18



Schema 19



Opgelet : indien de druk te groot is kan één van de afsluiters uitgestoten worden. In dit geval, plaats de afsluiter terug op zijn plaats en pomp de rand terug op. Plaats alles terug zoals het hoort maar met minder druk. In dit stadium, is het nog mogelijk om het zwembad te verplaatsen en een definitieve plaats toe te kennen (skimmer steeds tegenover dominerende winden). Gebruik nooit een gordel om het zwembad te verplaatsen (risico om de gordelriempjes te breken).



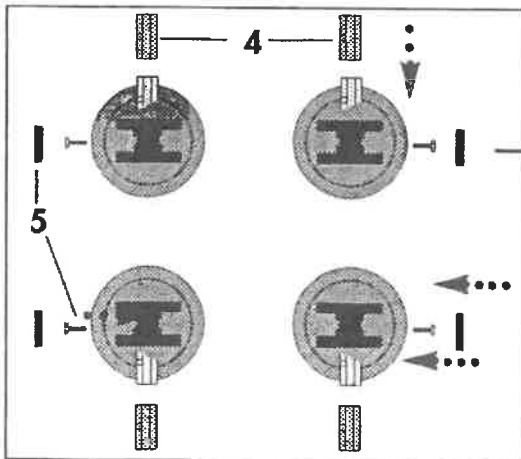
Schema 20

VULLEN MET WATER



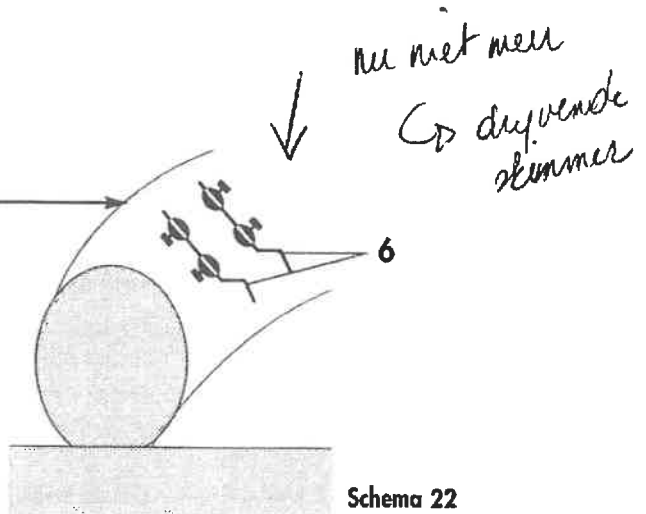
Gebruik alleen leidingwater (geen regen-noch bronwater) - uitsluiting van garantie gebruik in alle gevallen een sproeislang.

- a** Gebruik de sproeislang onmiddellijk in het zwembad. Wees er zeker van dat de sproeislang zich altijd in het zwembad bevindt tijdens het vullen.



Schema 21

- b** Monteer de onderdelen tijdens het vullen (6) schema 22.



Schema 22

Nota : plaats de onderdelen 4 en 5 vooraleer het zwembad op te pompen.

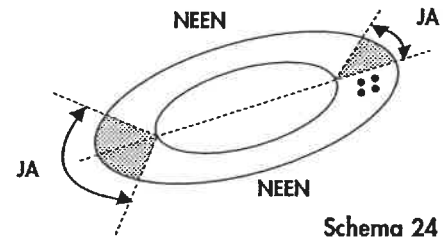
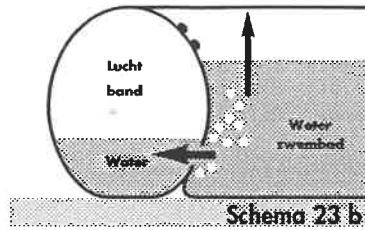
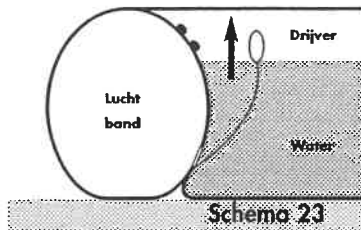
- g** Indien nodig, pomp de banden op tijdens het vullen zodat het zwembad zijn vorm behoudt. Zorg ervoor dat de bodem gestrekt is.



Wanneer het zwembad gevuld is met meer dan 2 cm water, wordt het moeilijk om de bodem correct te strekken.

Zorg ervoor dat de plooiën zoveel mogelijk verwijderd zijn, te beginnen vanaf het centrum van het zwembad naar de band toe.

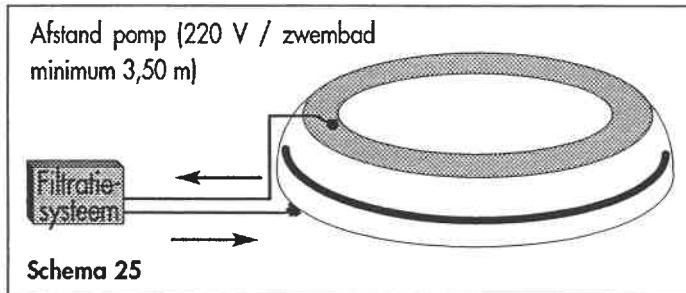
Nota : wegens mechanische beperkingen, is de bodem van het zwembad altijd iets groter, het is dus onmogelijk om alle plooiën glad te strijken.



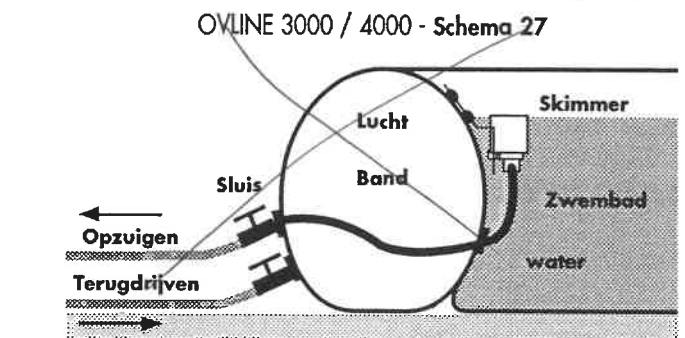
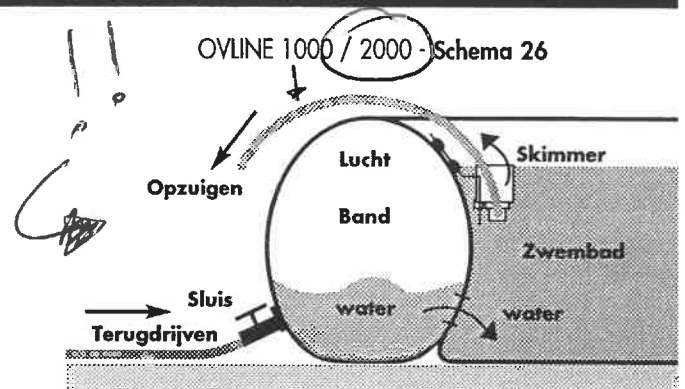
- g** Vul het zwembad tot een hoogte van ongeveer 80 cm (50 cm voor Ovine 1000). Haal de stoppen eruit door aan de drijvers te trekken. Het is noodzakelijk om alle stoppen uit te trekken zodat het water in de band kan binnendringen en het zwembad in evenwicht kan gebracht worden (U vermijdt een abnormale arbeid van het zwembad - uit-sluiting van garantie) - schema 23 en 24. Vul verder totdat het gewenste niveau bekomen is.
- e** Indien nodig, pomp de band terug op, totdat lucht langs de openingen ontsnapt.
- f** Verwijder de pomp. Schroef de vulstop terug op.

AANSLUITING FILTRATIE

Herinnering : voor de aansluiting van de filtratie, volg steeds de richtlijnen met de filtratie (schema 25 - 26 en 27 volgens model).



- a** Een droge plaats met een goede waterafvoer.
- b** Een goede toegankelijke plaats om de pomp te reinigen en de sluis te bedienen (schema 25).
- c** Dicht bij een stopcontact, op minstens 3,5 m van het zwembad.
- d** Een schaduwrijke plek (natuurlijk of kunstmatig) om verhitting van de motor tegen te gaan. Plaats deze op een stevige, platte en horizontale plaats.
- e** Het filtratiegeheel moet zich bevinden op minstens 3,50 m van het zwembad, maar op maximum 5 m. Plaats het filtratiegeheel op een stevige bodem zoals een betonplaat.



Het is aanbevolen een stopcontact te gebruiken met een differentieel stroomonderbreker van 30 mA. Laat nakijken door een specialist terzake.

MONTAGE VAN SKIMMER : ZIE RICHTLIJNEN SKIMMER

MONTAGE VAN DE FILTRATIE : ZIE RICHTLIJNEN FILTRATIE

MONTAGE VAN DE LADDER : ZIE RICHTLIJNEN LADDER

Plaats de ladder wanneer het zwembad volledig geïnstalleerd is en wanneer het water bevat. Voor de plaatsing : zie schema 24. Vermijd dat het zwembad de rand raakt (door wrijving kan de stof stukgaan). Voor half - ingegraven zwembaden dient U ter plaats de ladder in te stellen (door deze gedeeltelijk in te graven).

Onze standaardladders zijn vervaardigd uit een stalen buis bedekt met een electrostatische anti-roestlaag. Er zijn geen specifieke regels qua onderhoud noch qua gebruik. Tijdens en na elk seizoen, is een visuele controle nodig. Indien U roestvlekken opmerkt, breng dan een anti-roestlaag aan. De voorzorgsmaatregelen bevinden zich op de doos.



Opgelet : indien het zwembad niet goed opgepompt is, riskeert U de wrijving van de ladder op het zwembad.

GEBRUIKS - EN ONDERHOUDSRAADGEVINGEN

Voor enige behandeling, herinneren wij er U aan dat het zwembad gevuld moet zijn met leidingwater (geen regen - of bronwater). Dit is een kort overzicht over de behandeling van het water, op basis van chloor. Aarzel niet raad te vragen aan een specialist ter zake.



Het is zeer belangrijk voor de hygiëne en voor het zwemplezier dat het water steeds kristalhelder en bacteriologisch puur is. Daarom is het noodzakelijk het water te filtreren.

◆ **Fysisch** : met filters en toebehoren. Deze behandeling neemt alle deeltjes weg die zich in het zwembad bevinden.

◆ **Chemisch** : met aangepaste behandeling. Deze behandeling is noodzakelijk voor de sterilisatie van het water en het vernietigen van de bacteriën (algen en micro-organismen).

1. FYSISCHE BEHANDELING

Het totale volume van het water moet in zijn geheel minstens 1 x per dag gerecycleerd worden.

Theoretische tijd van de filtratie =
= Volume water / debiet pomp (m³/h).

De fysische behandeling gebeurt met een filter aangepast aan het totale volume van het zwembad en met toebehoren zoals schepnetten, bezems enz...

De dagelijkse duur van de filtratie moet minstens 6 uur per dag bedragen (bij voorkeur 2 uur's morgens, 2 uur overdag en 2 uur's avonds) voor water van 21°C.

Indien het water meer dan 21°C bedraagt, moet men de duur van de filtratie vermeerderen. Hoe warmer het water, hoe langer de tijd van de filtratie.

Wij raden U aan : dagelijkse tijd van de filtratie : temperatuur van het water gedeeld door 2 vb 24°C = 12 uur filtreertijd. Aarzel vooral niet om uw filtratiesysteem in werking te zetten.

2. CHEMISCHE BEHANDELING

Er bestaan verschillende behandelingen voor het water van uw zwembad. Wij zullen het hier alleen hebben over de behandeling met chloor.

Eerst en vooral, zorg ervoor dat U het controlepak "pH-chloor" in uw bezit hebt.

Dit is onmisbaar om de chemische behandeling na te kijken. Lees en volg aandachtig de richtlijnen voor, tijdens en na gebruik.

Vermijd om de pomp's nachts te laten draaien, vermits de duurtijd van de chemische behandeling beperkt is.

3 ONMISBARE PRODUKTEN

1) Zuurtegraad van het water (pH : waterstofpotentieel) :

Voor een efficiënte behandeling moet de zuurtegraad van het water zich altijd tussen 7,2 en 7,6 bevinden. Het is nodig dit altijd na te kijken en de zuurtegraad van het water aan te passen voor elke verrichting. Daarom stelt ZODIAC U een controlepak en de produkten ter beschikking; (pH-vermindering en pH-vermeerdering pH).

2) Behandeling tegen algen :

Om de aangroei van algen en paddestoelen preventief te bestrijden, gebruik steeds de produkten ZODIAC tegen algen. Deze produkten mogen niet gemengd worden met de chloorprodukten.

3) Sterilisatie van het water :

De chloorprodukten ZODIAC zijn onmisbaar voor het vernietigen van bacteriën. Opgepast : de pH verandert het reëel actief chloorgehalte (het gehalte dat de bacteriën doodt). Volg steeds de richtlijnen die zich in het controlepack bevinden en deze op de produkten.

a) shokbehandeling van het water met snelle chloorprodukten wanneer het zwembad in gebruik genomen wordt (in het algemeen chloor in poeder of korrels).

b) doorlopende behandeling met trage chloorprodukten om het chloorgehalte op peil te houden.

!!!! breng nooit het zwembad onmiddellijk in contact met de chloor. Chloor verhardt, ontkleurt en beschadigt definitief het zwembad (uitsluiting van garantie).

ALGEMENE OPMERKINGEN

Het doseren van de produkten gebeurt in functie van de volgende punten : (volg steeds de aanwijzingen die zich op het produkt bevinden).

- ◆ hoeveelheid water in het zwembad;
- ◆ het herhaaldelijk bezoek aan het zwembad (aantal personen, storende elementen...);
- ◆ de weersomstandigheden (bij onweer en indien de temperatuur van het water een chlooraanpassing nodig heeft, om te vermijden dat het water een groene kleur krijgt);
- ◆ breng nooit het water op het produkt maar het produkt in het water.

Wacht ongeveer 12 uur tussen elke aanpassing van het pH-gehalte, van het chloorgehalte of van de algenbehandeling, terwijl U het filtratiesysteem laat draaien zoals vermeld in paragraaf 1.

Indien U het zwembad niet elk jaar demonteert, vervang dan 1/3 van het water. Gelieve om de 4 à 5 jaar het water van het ganse zwembad te vervangen.

Opgelet : het water is een levende omgeving, daarom vraagt de behandeling een nauwgezet, regelmatig nazicht en onderhoud. Door een slecht onderhoud kunnen ziekteverwekkende kiemen, algen, bacteriën, virussen, paddestoelen enz..., welig tieren. Deze kunnen de aard van het water en de kleur veranderen. Hierdoor zouden vlekken op het P.V.C. kunnen ontstaan (uitsluiting van garantie).

Indien het water van het zwembad kristalhelder is en zonder Chloorgeur, zorg dan toch voor een onderhoudsbehandeling met laag chloor en een anti-algen produkt (het chloorgehalte moet tussen 1 en 2 PPM liggen en de pH gehalte tussen 7,2 en 7,6).

Dekzeil voor de zomer (zeil met luchtballen) - in optie schema 20.

Dit isothermisch zeil heeft als doel de verdamping van het water tegen te gaan en het tegen vervuiling te beschermen. De luchtballen in het zeil vangen de zonnestralen op en verhinderen de vorming van algen. Gedurende de nacht beperkt het zeil het warmteverlies.

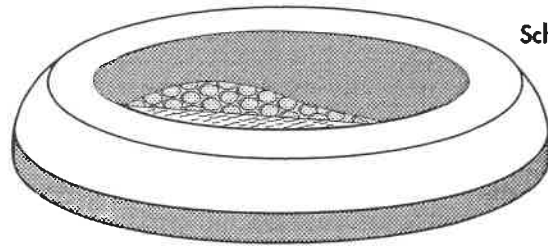
Aanbevelingen :

Het is aan te raden het dekzeil uit te snijden waar de leuningen van de ladder zich bevinden om te vermijden dat het zeil zou wegvliegen. Vooral het zeil te plaatsen, haal het drijvend deel van de skimmer weg. De luchtballen dienen zich altijd aan de kant "water" te bevinden schema 28.

Zorg ervoor dat U de produkten altijd goed gesloten op een droge plaats bewaart, buiten het bereik van kinderen. Aarzel niet unlichtingen te vragen over het gamma van onze produkten by uw gebruikelijke verdeler. Respecteer steeds de gebruiksnormen en de aanbevolen doseringen teneinde het P.V.C. en de filtratie niet te beschadigen.



U mag in geen geval de chloor direct in het zwembad werpen. Dit veroorzaakt ontkleuringen en kan de P.V.C.-bedekking broos maken (uitsluiting van garantie). Gebruik uw skimmer voor een langzame en regelmatige verspreiding van de chloor in het zwembad, wanneer deze niet in gebruik is (vraag raad bij uw gebruikelijke verdeler).



Schema 28



Laat de filtratie niet werken als het zeil de skimmer bedekt.

ONDERHOUD

Onderhoud van het water zie hoofdstuk "onderhoud van het water" :
Onderhoud van het zwembad.

1) Controle van de luchtdruk :

De conceptie van het zwembad wil dat het niveau van het water geleidelijk in het zwembad zakt, het middenste deel van het zwembad verzakt en de buitenkanten verhogen. Het is noodzakelijk de luchtband op te pompen. Dit dient alle 2 of 3 maanden te gebeuren (volgens gebruik en weersomstandigheden). De verrichting is beëindigd wanneer luchtballen langs de openingen komen (schema 24). Het hernieuwen van deze verrichting hangt eveneens af van de ouderdom van uw zwembad.



Zorg voor steeds voldoende lucht in de banden, tot deze langs de openingen ontsnapt, vooraleer water in het zwembad te doen.



De band mag nooit alleen met water gevuld zijn. Het risico bestaat dat de stof zou scheuren (zeer belangrijke mechanische beperkingen) kijk regelmatig de druk na, de goede werking van de skimmer hangt ervan af. Dit geldt ook voor de waterspiegel.

2) Reiniging van het zwembad :

Al onze zwembaden zijn behandeld met speciale produkten die weerstaan aan water met een normaal chloorgehalte. Om deze behandelingen niet teniet te doen en de stof van het zwembad te beschermen, gelieve geen enkel reinigingsprodukt te gebruiken op basis van koolwaterstof. Reinig zorgvuldig en regelmatig het zwembad met een spons gedrenkt in een neutraal pH middel (gebruik geen borstel of hogedrukreiniger : uitsluiting van garantie). Reinig het zwembad niet bij volle zon. Aarzel niet unlichtingen te vragen bij onze erkende verdelers betreffende de te gebruiken produkten en hun gebruiksaanwijzingen.

Nota : het gebrek aan onderhoud kan onuitwisbare sporen nalaten op het zwembad.

3) Onderhoud :

Verskillende parameters kunnen de veroudering van de stof beïnvloeden wij raden U aan regelmatig contact op te nemen met uw verdeler teneinde uw zwembad na te kijken (minimum alle 4 jaar).

HERSTELLING

1) Kleine herstelling : gaatje

Met behulp van het herstellingspakket kunt U zelf de herstelling van een klein gat uitvoeren. Een herstellingskoffer wordt geleverd samen met het zwembad deze bevat :

- ♦ staaltjes stof;
- ♦ lijm om lekken van de rand en het bad te dichten, zonder dat U het zwembad moet leeg maken. In dit geval, breng een beetje lijm aan op de top van uw vinger en wrijf over het gat. Deze lijm werkt slechts wanneer het vochtig is. Laat het water door het gaatje lopen. Hierdoor zal de lijm sneller stollen. Indien het gat zich bevindt boven het water in de band (deel lucht) besproei dan overvloedig terwyl U de lijm verspreidt. U dient gedurende enkele seconden een kleine druk uit te oefenen op deze plek.

2) Grotere herstellingen : snee, scheur

Vraag raad aan onze verdelers betreffende de haalbaarheid van deze herstelling. Maak indien nodig een foto en voorzie altijd uw garantietaal.

3) Afdichting van luchtlek, poreusheid, kleine klauwsporen :

Deze kunnen hersteld worden met een speciaal produkt voor ZODIAC zwembaden. Aarzel niet om raad te vragen aan onze erkende verdelers.

Voor de overwintering van uw zwembad zijn er 2 mogelijkheden :

1) U LAAT HET ZWEMBAD STAAN, BESCHERMD TEGEN DE WIND :

- a** Blaas de lucht van het zwembad terug op (zie hoofdstuk onderhoud).
- b** Nazicht van pH en chloorgehalte van het zwembad. Voeg bij indien nodig (zie "behandeling water").
- c** Reinig de bodem, de randen en de waterlijn (met een produkt aangeraden door onze verdelers, gebruik geen produkt op basis van oplosmiddel).
- d** Giet een speciaal overwinteringsprodukt en vermeng met behulp van de filtratie (zie onze verdelers wat betreft het produkt en zijn dosering). Het overwinteringsprodukt verzekert een bescherming van het water tijdens de winter. Dit is geen anti-vries.
- e** Demonteer de skimmer (zie "richtlijnen skimmer").
- f** Schakel de filtratie uit, sluit de sluis.
- g** Vul het zwembad tot aan de boord.
- h** Niet te vergeten : bedek het zwembad met een overwinteringszeil (bescherm het zeil tegen een eventuele wrijving met de vulstop).
- i** Reinig met zacht water, spoel en droog het filtratie systeem, de skimmer en de leidingen en plaats deze ergens op een droge plek, beschermd tegen de vorst. Voorzorgsmaatregelen overwintering van de filtratie (zie richtlijnen). Vergeet de andere toebehoren niet (ladder,...).

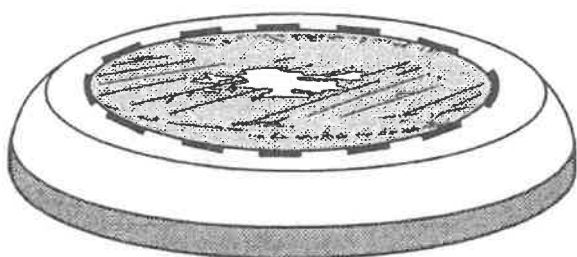
BELANORIJKE MEDEDELING

Bescherm de sluis tegen de vorst en stop deze dicht met een doek of plastieken zak. Indien U de sluis wenst weg te nemen tijdens de winter, haal dan een stop bij onze verdelers (stop niet geleverd met zwembad ref. 17672).



Belangrijk : kijk steeds de druk van de lucht na en pomp het zwembad terug op indien nodig (laat het zwembad niet inzakken). Dit kan U slechts doen wanneer het niet vriest. Alhoewel het zwembad de vorst niet vreet, is het ten zeerste afgeraden het zwembad op te bouwen bij vorst (uitsluiting garantie).

OVERWINTERINGSZEIL



Zijn gebruik laat toe dat U na de winter het water van het zwembad terugvindt waarvoor dan slechts een minimale behandeling voor het volgende seizoen nodig zal zijn.

Het zeil is sterk, behandeld tegen U.V. stralen, ondoorschijnend en waterdicht. Het beschermt perfect de zwembaden die uit de wind staan (het zeil is in geen geval een veiligheidsbarrière).

Het zeil beschermt tegen vuil (bladeren en insecten) komende van buitenaf. Dankzij zijn ondoorlaatbaarheid vermijdt men ook fotosynthese (afgesneden van het daglicht, vermijden van de vorming van algen).

Haal regelmatig de bladeren en het regenwater weg dat op het zeil blijft stagneren, teneinde een lange levensduur van het zeil te verzekeren en de fixatieringen van het zwembad niet te beschadigen.

Laat toch altijd een klein beetje water op het zeil zodat deze niet te veel onderhevig zou zijn aan felle winden. Volgens elk type van zwembad en zijn blootstelling aan winden, zult U een passend zeil vinden.

Aarzel niet contact op te nemen met uw verkoper die U met raad en daad zal bijstaan.

Voorzorgsmaatregelen :

Vooraleer U het zeil plaatst (alleen bij mooi weer, windstil), wees zeker dat volgende punten in orde zijn.

- ♦ het zwembad is afgewassen en opgepompt;
- ♦ de toebehoren (ladder, skimmer) zijn weggenomen;
- ♦ het water is behandeld met speciale overwinterings produkten;
- ♦ het zwembad is tot aan de boord gevuld.

2) AFBOUW EN OPBERGING VAN UW ZWEMBAD :

a Bij moor weer, windstil.

b Vooral eer U het zwembad afbouwt, dient het water kristalhelder en bacteriologisch puur te zijn. Onzuiverheden blijven anders gedurende de ganse winter in de band en kunnen deze beschadigen. Behandel het water indien nodig.

c Reinig de bodem, de binnen en buitenkant van het zwembad alsook de waterlijn met reinigingsprodukten (zie reiniging) spoel af.

d Maak het zwembad leeg (gebruik een pomp).

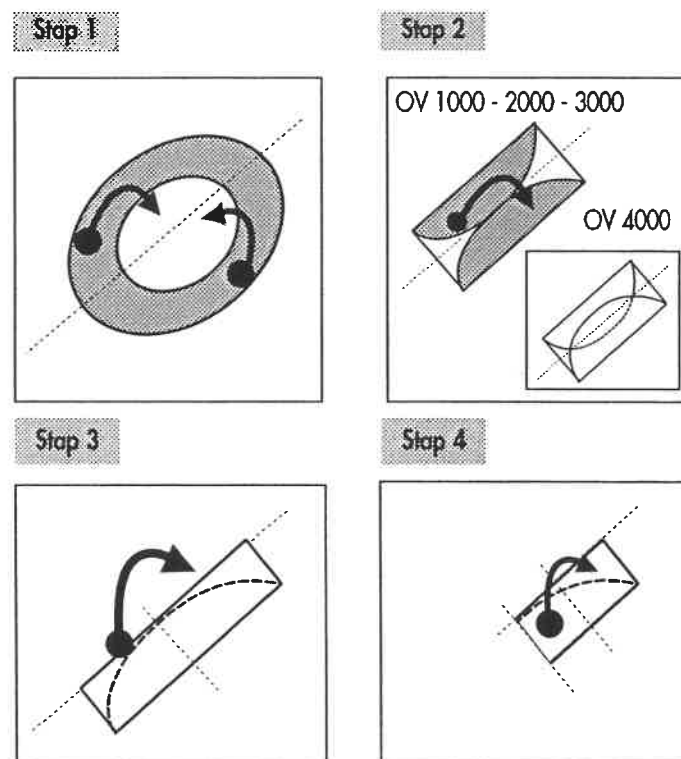
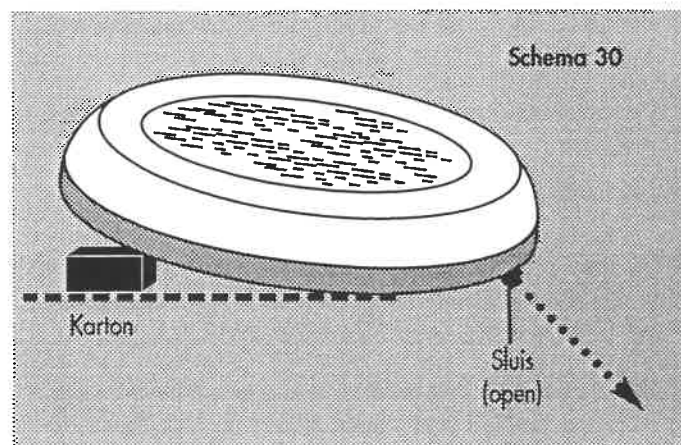
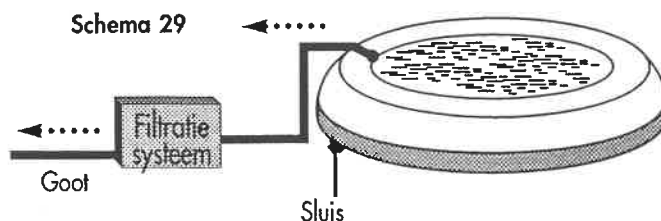
- ◆ Plaats een zuigslang op de bodem van het zwembad,
- ◆ Plaats een terugdrijfslan bij de goot,
- ◆ Sluit de sluis,
- ◆ Leeg zoveel mogelijk het zwembad tot ongeveer 4 cm water op de bodem,
- ◆ Plaats de stoppen terug, pomp het zwembad weer op;
- ◆ Licht het zwembad op en plaats het er kartonnen dozen onder (schema 30) open de sluis zodat het water kan weglopen.
- ◆ Pomp het zwembad terug op om het verlies aan water in de band te compenseren,
- ◆ Het legen van het zwembad en de banden is noodzakelijk om de woekering van schimmels en algen te vermijden gedurende de winter (gebruik spons, emmer, waterstofzuiger,...),
- ◆ Vooral eer de lucht uit het zwembad te laten dient U het af te drogen,
- ◆ Haal de stoppen af. Laat de lucht ontsnappen,
- ◆ Haal deze weg of de sluis (aanzuiging, plaats de beschermingen op de vulstop,

◆ Plooi het zwembad op (de stof niet behandelen). Wees zeker dat het zwembad net en droog is (schema 31),

◆ Opgelet : plooi nooit de binnenslang,

◆ Steek het zwembad terug in de originele verpakking. Plaats het daarna op een droge plaats, beschermd tegen vorst en warme leidingen. Opgelet voor knaagdieren.

e Stal de skimmer, het filtratiesysteem en de buizen nadat U deze gewassen, gespoeld en gedroogd hebt. Plaats op een droge plek, beschermd tegen vorst. Voorzorgsmaatregelen' overwintering van de filtratie : zie "Filtratie".



Schema 31

HET WEER OPZETTEN TIJDENS DE LENTE

Ingeval van heropbouw van het zwembad : gelieve de instructies in het begin door te nemen. Ingeval van een gevuld zwembad haal het overwinteringszeil er af, reinig het zwembad, haal met een schepnet het vuil en de bladeren van het zeil.

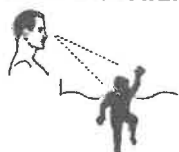
Installeer opnieuw de filtratie en de skimmer, vervang 1/3 van het water, geef het water een schokbehandeling, test het water (zie behandeling van water).

VEILIGHEIDSRAADGEVINGEN

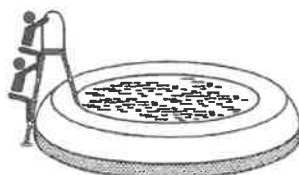
Een zwembad hebben is leuk, maar let wel op de risico's, vooral voor kleine kinderen en mensen die niet kunnen zwemmen. Om ongelukken te voorkomen dienen enkele regels van voorzichtigheid in acht genomen te worden.

- 1** Laat kinderen die niet kunnen zwemmen nooit alleen, maar onder toezicht van een volwassene.
- 2** Niet duiken of springen in ondiep water.
- 3** Haal de ladder uit het zwembad wanneer het zwembad niet in gebruik is.
- 4** Het bedekken van het zwembad met een zeil geeft geen veiligheid.
- 5** Leer uw kinderen zo snel mogelijk zwemmen.
- 6** Ga nooit onmiddellijk in het water na een maaltijd (2 uur wachttijd is aanbevolen). Na lange blootstelling in de zon of na een felle inspanning riskeert U serieuze problemen.
- 7** Vul het zwembad alleen met leidingwater en met behandelingsproducten geschikt voor zwembad (zie hoofdstuk "behandeling van het water").
- 8** Laat nooit een dier zwemmen in het zwembad, op gevaar van verdrinking. Zijn nagels of klauwen zouden eveneens het zwembad kunnen beschadigen.
- 9** Een zwembad is geen speelgoed, zijn gebruik vraagt voorzichtigheid, toezicht en onderhoud.
- 10** **Alcoholische dranken** : ga nooit in het zwembad als U alcohol gedronken hebt, medicijnen of drugs genomen hebt. Een schoktoestand, bewusteloosheid, ongeluk of verdrinking kunnen het resultaat zijn. Drinken of zwemmen, aan U de keuze.
- 11** **Electrocutatie** : probeer nooit een elektrisch toestel zelf ter herstellen of zelfs aan te raken indien U nat bent of de grond nat is. U loopt het risico geëlectrocuteerd te worden door een zeer hoge stroom, 220 V / 230 V.
- 12** Zorg dat het zwembad steeds netjes is zodat de bodem steeds zichtbaar blijft. De diepte moet steeds zichtbaar blijven om duiken in het ondiep te vermijden en om eventuele personen die zich in het water zouden bevinden, te onderscheiden.
- 13** Zwem nooit tussen de rand van het zwembad en de ladder. U loopt het risico geblokkeerd te zijn.
- 14** Zwem nooit 's nachts wanneer U de bodem en de veiligheidsmededelingen niet meer kunt zien. Indien U wel in het donker wenst te zwemmen, zorg dan dat er voldoende verlichting is in en rond het zwembad. Raadpleeg uw elektriker voor dit soort installatie en zorg dat U steeds in orde bent met de reglementeringen ter zake.
- 15** Oefen geen sterke druk uit op het zwembad zoals trappen in de rand, werpen van zware voorwerpen of maken van grote golven.
- 16** Gebruik geen vloeibare chloor tijdens het overwinteren. U riskeert het P.V.C. te beschadigen. De fabrikant kan hiervoor geenszins aansprakelijk gesteld worden. Volg steeds de aanbevelingen van de fabrikant inzake het bijhouden, het manipuleren en het gebruik van chemische producten.
- 17** Kijk regelmatig het zwembad en zijn onderdelen na. Vervang niets zonder de mening van de fabrikant (uitsluiting van garantie).
- 18** Indien het filtersysteem niet hetzelfde is als deze geleverd met de kit, kijk na of deze conform is met de electriciteitsnormen (zie bijgevoegde inlichtingen).
- 19** Gebruik alleen de wisselstukken komende van onze fabrikant. **Denk eraan : maak plezier maar wees voorzichtig !**
- 20** De veiligheidsmededelingen dienen duidelijk zichtbaar te zijn rond het zwembad. Wees er zeker van dat de gebruikers ze kunnen zien en ze verstaan. Indien U deze dient te vervangen, gelieve dan contact op te nemen met de dienst naverkoop van ZODIAC zwembaden. Gelieve ingeval van noodzaak steeds een lichte, stoke te voorzien in de nabijheid van het zwembad en het telefoonnummer van de dichtsbijzijnde hulpdiensten.

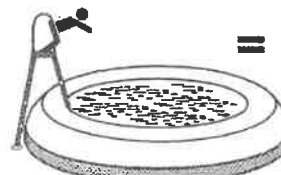
DE KINDEREN NOOIT ZONDER TOEZICHT LATEN



NEEN



NEEN



=



NIET DUIKEN



WAT TE DOEN BIJ VERDRINKING ?

- Haal het slachtoffer onmiddellijk uit het water.
- Verwittig brandweer, ziekenwagen en de rijkswacht.
- Verleen in afwachting van de hulpdiensten mond-op-mondbeademing en eventueel hartmassage.



IEDER TOESTEL VAN 220V/230V MOET ZICH OP EEN AFSTAND VAN MINSTENS 3,50 M VAN HET WATER BEVINDEN. ENKEL DE ELECTRIISCHE APPARATEN MET EEN ZEER LAGE VOLTAGE MOGEN ZICH IN DE NABIJE OMGEVING BEVINDEN.



Gebruik nooit een grasmachine of een bordersnijder (nylondraad) in de omgeving van het zwembad. Een snede zou het zwembad onherroepelijk beschadigen. Laat nooit een snijdend voorwerp in de omgeving van het zwembad achter en vermijd hevige schokken tegen de rand. Indien een elektrische kabel beschadigd is, gelieve dit niet zelf te herstellen maar doe beroep op een fabrikant of een erkende elektriker.

GARANTIEVOORWAARDEN ZODIAC ZWEMBAD

1 AANVANG VAN DE GARANTIE :

De garantie vangt aan vanaf datum van levering aan de gebruiker.

2 DUUR :

De garantie is geldig gedurende 1 jaar (dit kan veranderen naargelang de nationale reglementeringen).

3 VALIDITEIT :

De garantie is slechts geldig voor het zwembad waarvan het nummer zich, zonder doorhalingen, op het kaartje bevindt. De strookjes dienen binnen de 15 dagen na levering en volledig ingevuld, in ons bezit te zijn.

4 DE GARANTIE OMVAT HET VOLGENDE :

Het zwembad heeft een garantie tegen alle fabricagefouten. Er bestaat eveneens een garantie tegen verdere gebreken die de veiligheidsnormen zouden schaden. Het onderdeel dat door ons als defect beschouwd wordt, zal door ons vervangen of gratis hersteld worden.

5 DE VERVOERKOSTEN :

De verplaatsingskosten en de verpakking zijn ten laste van de eigenaar. De garantie is beperkt tot het vervangen van die onderdelen die door ons als defect erkend worden of tot hun herstelling. Volgende kosten zijn niet gedekt door de garantie : het afbouwen, het terug opbouwen, de vervanging van het water en van de behandelingsprodukten.

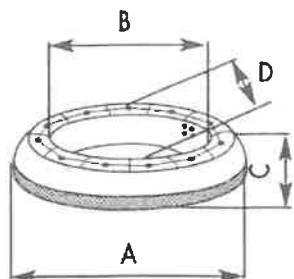
6 VERDERE UITSLUITINGEN VAN DE GARANTIE :

- ◆ verwaarlozing van het onderhoud, abnormaal gebruik, ongevallen;
- ◆ het niet-respecteren van de opbouw-aanwijzingen;
- ◆ het slecht opblazen van het zwembad;
- ◆ wijziging van onderdelen en toebehoren die niet tot het gamma van ZODIAC zwembaden behoren;
- ◆ herstellingen buiten onze werkplaatsen of buiten de werkplaatsen van onze erkende verdelers zijn nooit gewaarborgd;
- ◆ de normale onderhoudswerken zoals reiniging, afspoelen van de onderdelen, reiniging van de filters, vernissen van de onderdelen in hout enz...

7 WERKING :

- ◆ Deze waarborg is verzekerd door ZODIAC zwembaden en zijn dienst naverkoop.
- ◆ Elk garantieprobleem dient aan onze dienst naverkoop overgemaakt te worden voor beslissing, na het opsturen van de garantiekaart. Ingeval van niet-akkoord is alleen het Handelsrechtshof van Hauts-de-Seine gemachtigd een beslissing te nemen.

AFMETINGEN OVLINE



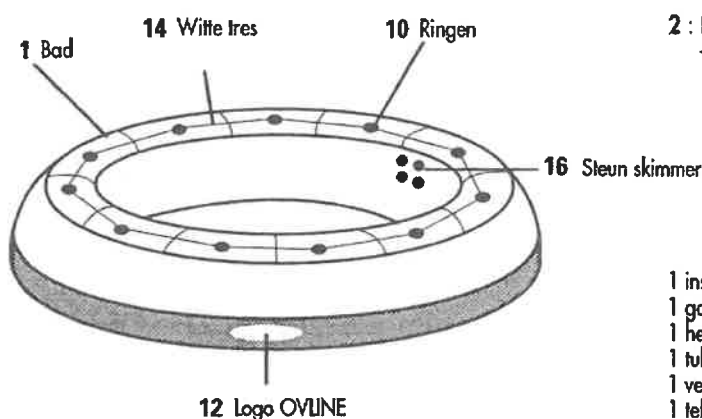
Theoretisch volume van het water = bad + band
 Diameter waterplan = meting van de bodem van het bad tot de hoogte van de ringen

Model	Lengte met Solarium (A)	Breedte met Solarium	Lengte bad (B)	Hoogte (C)	Breedte bad (D)	Afmeting verzending*	Gewicht verzending*	Volume water
OV 1000	5,80 m	4,20 m	5,00 m	0,60 m	3,00 m	1,20 x 0,60 x 0,45 m	50 kg	13 m ³
OV 2000	7,00 m	5,00 m	5,80 m	1,00 m	3,00 m	1,80 x 0,80 x 0,35 m	90 kg	25 m ³
OV 3000	9,20 m	6,30 m	7,20 m	1,20 m	3,50 m	1,82 x 0,83 x 0,55 m	125 kg	38 m ³
OV 4000	11,20 m	7,30 m	9,20 m	1,20 m	4,50 m	1,82 x 0,83 x 0,63 m	160 kg	50 m ³

* Theoretisch afmetingen

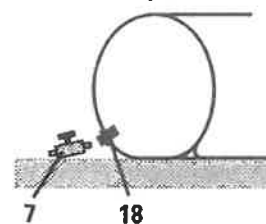
ZODIAC zwembaden behoudt het recht wijzigingen aan te brengen aan de bestaande modellen, waar zij het nodig achten. Alle afmetingen zijn ter indicatie gegeven, deze kunnen verschillen in functie van de fabricatie.

NOMENKLATUUR VAN DE GELEVERDE ONDERDELEN

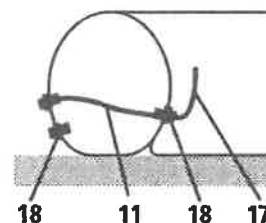


2 : Electriche pomp Dry 500
 - réf. 34657

OVLINE 1000 / 2000



OVLINE 3000 / 4000



1 instructienota - ref. 18901
 1 garantiokaart
 1 herstellings aanwijzing
 1 tube lijm
 1 verbingsstuk 32/58 (ref. 60243)
 1 teflon
 1 koffer + verbingsstuk (ref. 4673)

Nota : het nummer van het bad bevindt zich op de vulstop.

	Beschrijving	OVLINE 1000		OVLINE 2000		OVLINE 3000		OVLINE 4000	
		Aantal stukken	Code stukken	Aantal stukken	Code stukken	Aantal stukken	Code stukken	Aantal stukken	Code stukken
1	Bad	1	34801	1	34802	1	4498	1	4459
2	Pomp	1	34657	1	34657	1	34657	1	34657
3	Sluiters stop (4 stuks)	1	4570	1	4570	2	4570	2	4570
4	Insert nylon (4 stuks)	1	60239	1	60239	1	60239	1	60239
5	Vys in inox (4 stuks)	1	60207	1	60207	1	60207	1	60207
6	Boog fixatie skimmer sluis	2	60247	2	60247	2	60247	2	60247
7	Stop (leegmaken)	1	17376	1	17376	2	17376	2	17376
9	Anti-retour klepje	1	4696	1	4696	1	4696	1	4696

De skimmer en de ladder zijn niet bygeleverd met het zwembad (in optie).

WISSELSTUKKEN / ETUI MET BENDDIGHEDEN ONDERHOUD / DIVERSEN

10 Ringen - (2)	- réf. 4674	Stof gebroken wit 1 x 1,5 m	- réf. 4710	Herstellingskit	- réf. 4699
11 Binnenslang	- réf. 4574	Stof hemelsblauw 1 x 1,5 m	- réf. 4711	Lijm droge omgeving	- réf. 4670
12 Logo OVLINE	- réf. 4571	Stof donkerblauw 1 x 1,5 m	- réf. 4712	Lijm omgeving van water	
14 Witte tres 10 m - (2)	- réf. 4701	Reep hemelsblauw 14 cm	- réf. 4717	- 3 flesjes	- réf. 4700
15 Stop	- réf. 4675	Reep wit 14 cm	- réf. 4722	Vloeibaar kleurloos PVC	- réf. 30600
16 Steun skimmer	- réf. 10311	Reep donkerblauw 14 cm	- réf. 4727	Overwinteringsstop 1/4 draai	- réf. 17672
17 Binnen Skimmer - Sluis	- réf. 4573			Reinigingsproducten zwembad	- réf. 35103
18 Dwarsslijper wand	- réf. 4572				